

Swift

Play Yard Corral

PY430



MAXI-COSI®

We Carry the Future

4358-8793 11.04.25

Safety Information

Read all instructions **BEFORE** assembly and **USE** of product.
KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

- Adult assembly required.

Play Yard Use



WARNING

Failure to follow these warnings and the instructions could result in death or serious injury.

- Prior to use, the product **MUST** be fully erected, including side rails.
- Make sure latches are secure.
- **Strings can cause strangulation! NEVER** place items with a string around a child's neck such as hood strings or pacifier cords. **NEVER** suspend strings over product or attach strings to toys.
- **NEVER** place product near a window where cords from blinds or drapes can strangle a child.
- Child can become entrapped and die when improvised netting or covers are placed on top of product. **NEVER** add such items to confine child in product.

- When child is able to pull to standing position, remove large toys and other objects that could serve as steps for climbing out.
- Discontinue use of the product when child is able to climb out or reaches the height of 35 in. (89 cm).
- **ALWAYS** provide the supervision necessary for the continued safety of your child. When used for playing, **NEVER** leave child unattended.
- **ALWAYS** place baby on back to sleep to reduce the risks of SIDS and suffocation.
- **NEVER** use this product if there are any loose or missing fasteners, loose joints, broken parts, or torn mesh/fabric. Check before assembly and periodically during use. Contact Dorel Juvenile Group for replacement parts. **NEVER** substitute parts.

SUFFOCATION HAZARD

Babies have suffocated:

- on pillows, comforters, and extra padding
- in gaps between product sides and a wrong-size mattress or extra padding.

continued on next page

- **NEVER** add soft bedding, padding, or an extra mattress.
- **ONLY** use the mattress as described in the warnings on this product.
- Use **ONLY** mattress/pad provided with this product or contact the manufacturer for a replacement mattress/pad.
- **NEVER** use plastic shopping bags or other plastic film as mattress covers not sold and intended for that purpose. They can cause suffocation.
- **NEVER** use a water mattress with this product.
- **NEVER** leave child in product with side lowered. Be sure side is in raised and locked position whenever child is in product.

Bassinet Use

Age of use: For child up to 15 lb (6.8 kg)



WARNING

Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

SUFFOCATION HAZARD – Infants have suffocated:

- In gaps between extra padding and side of the bassinet/cradle, and
- On soft bedding
- Use only the pad provided by manufacturer **NEVER** add a pillow, comforter, or another mattress for padding.

continued on next page

- To reduce the risk of SIDS, pediatricians recommend healthy infants be placed on their backs to sleep, unless otherwise advised by your physician.

FALL HAZARD: To help prevent falls, do not use this product when the infant begins to push up on hands and knees or has reached 15 lb (6.8 kg), whichever comes first.

- If a sheet is used with the pad, use only the one provided by the product manufacturer or one specifically designed to fit the dimension of the product mattress.
- **Strings can cause strangulation!** Do not place items with a string around a child's neck, such as hood strings or pacifier cords. Do not suspend strings over a product or attach strings to toys.
- Do not use if any part of the bassinet is broken, torn, or missing. (Contact Consumer Relations for replacement parts and instructional literature if needed).

STRANGULATION HAZARD

Children have **STRANGLED** when their necks became trapped between accessories and play yard frames.

- **Remove the bassinet anytime the child is in the play yard.**

Contents



Parts of Play Yard 1



Unfolding Play Yard 2



Installing Bassinet 4
Installing Mattress Pad in Play Yard 7



Folding Play Yard 11
Travel Bag Use 14



Care and Cleaning 15



Replaceable Parts and Warranty..... 16



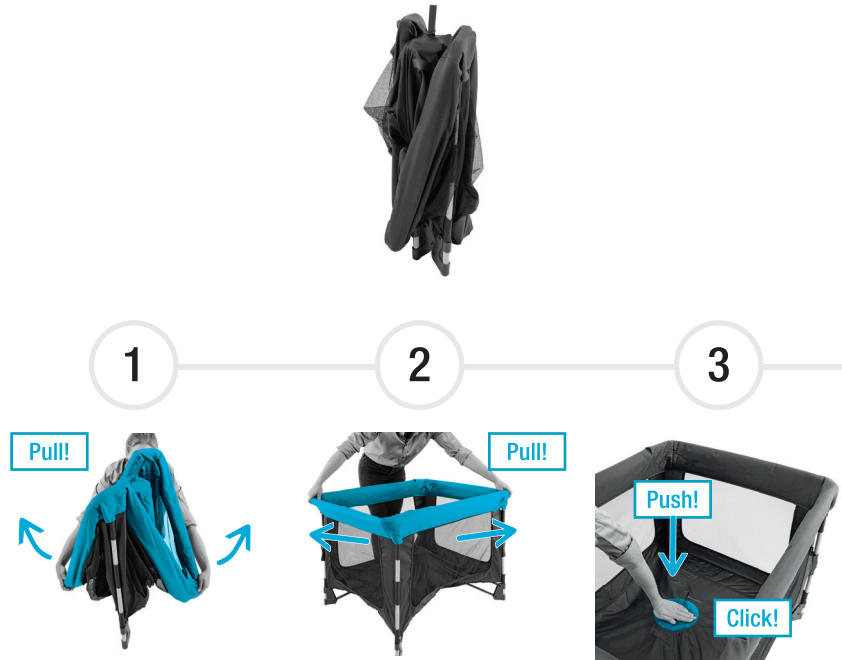
Parts of Play Yard



- Lay out and identify all of the parts.
- Do not return this product to the place of purchase. To address any issues or for helpful information on assembly/installation or use, call 1-800-544-1108, text 1-812-652-2525, visit maxicosi.com, or email support@djgusa.com.
- To help you, we need the model number (PY430) and the manufacture date (located underneath the play yard).



Unfolding Play Yard





up to 15 lb (6.8 kg)
see page 4



up to 35 in. (89 cm) tall
see page 7

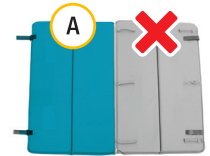


Installing Bassinet



up to 15 lb (6.8 kg)

You will need:



1



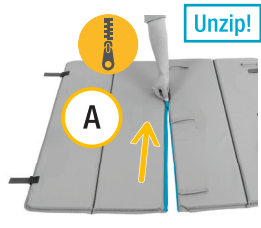
Zip!

continued on next page



2

3



Push the mattress pad down to make sure the fastening strips on the bottom of the pad are securely attached to the fastening strips on the bottom of the bassinet.



up to 15 lb
(6.8 kg)



WARNING

FALL HAZARD

To help prevent falls, **DO NOT** use this bassinet when the infant begins to push up on hands and knees or has reached the manufacturers recommended weight of 15 lb (6.8 kg), whichever comes first.



Installing Mattress Pad in Play Yard



up to 35 in. (89 cm) tall



You **MUST** remove the bassinet to use the play yard with older children.

Follow steps 1–3 to remove bassinet.

If the bassinet is not installed, go to step 4.

1



2

Unzip!

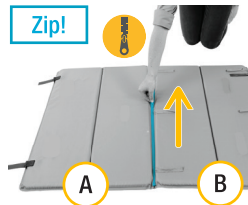


3

Pull!



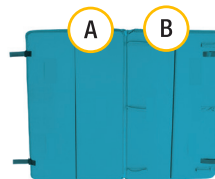
4



5



You will need:



continued on next page





6



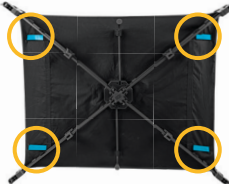
Push 4 mattress pad straps down through the slots in each corner of the play yard.

7



Pull! 4 straps

8



Fasten 4 mattress pad straps to the underside of the play yard.



up to 35 in.
(89 cm) tall



WARNING

Discontinue use of the product when child is able to climb out or reaches the height of 35 in. (89 cm).



Folding Play Yard



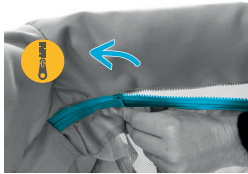
You **MUST** remove the bassinet to fold the play yard.
Follow steps 1–3 to remove bassinet then go to step 6.
If the bassinet is not installed, go to step 4.

1



2

Unzip!

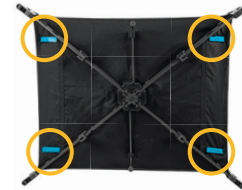


3

Pull!



4

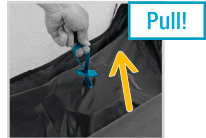


Unfasten 4 mattress pad
straps from the underside
of the play yard.

5



6



continued on next page



7

Pull!



8

Pull!



Travel Bag Use

1



2



3





Care and Cleaning



Machine wash separately with cold water on gentle cycle.

- Do not use bleach.
- Air dry.
- Do not iron.
- Do not dry clean.



Spot Clean Only



Spot Clean Only



Replaceable Parts and Warranty

Replaceable Parts

- Bassinet
- Mattress Pad

Two-Year Limited Warranty

Dorel Juvenile Group, Inc. warrants to the original purchaser that this product (Swift Play Yard), is free from material and workmanship defects when used under normal conditions for a period of two (2) years from the date of purchase. Should the product contain defects in material or workmanship Dorel Juvenile Group, Inc., will repair or replace the product, at our option, free of charge.

Purchaser will be responsible for all costs associated with packaging and shipping the product to Dorel Juvenile Group Consumer Care Department at the address noted on the back of this document and all other freight or insurance costs associated with the return. Dorel Juvenile Group will bear the cost of shipping the repaired or replaced product to the purchaser. Product should be returned in its original package accompanied by a proof of purchase, either a sales receipt or other proof that the product is within the warranty period. This warranty is void if the owner repairs or modifies the product or the product has been damaged as a result of misuse. This warranty excludes any liability other than that expressly stated previously, including but not limited to, any incidental or consequential damages.

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT MAY VARY FROM STATE TO STATE.

Información de seguridad

ANTES de armar y **USAR** el producto, lea todas las instrucciones.
GUARDE LAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO.

- El armado debe ser realizado por un adulto.

Uso del corral



ADVERTENCIA

El incumplimiento de estos avisos e las instrucciones puede provocar lesiones graves o fatales.

- Antes de su uso, el producto **DEBE** estar completamente armado, incluidas las barandas laterales.
- Asegúrese de que los pestillos estén seguros.
- **¡Las cuerdas pueden provocar estrangulación! NUNCA** cuelgue del cuello del bebé ningún artículo atado con cuerdas como capuchas, o chupetes. **NUNCA** cuelgue cuerdas sobre el producto ni ate los juguetes con cuerdas.
- **NUNCA** coloque el producto cerca de una ventana en que las cuerdas de persianas o cortinas puedan estrangular al bebé.

- Si coloca redes o fundas improvisadas encima del corral, el niño puede quedar atrapado y morir. **NUNCA** añada artículos para encerrar al niño en el corral.
- Cuando el niño pueda ponerse de pie, retire los juguetes grandes y otros objetos que puedan servir como escalones para salir.
- Deje de utilizarlo cuando el niño pueda treparse y salir de él, o si alcanza una estatura de 89 cm (35 pulgadas).
- Proporcione **SIEMPRE** la supervisión necesaria para la seguridad continua de su hijo. Cuando se utiliza para jugar, **NUNCA** deje al niño sin supervisión.
- **SIEMPRE** ubique al bebé sobre su espalda para dormir y así reducir el riesgo de SMSL y asfixia.
- **NUNCA** utilice este producto si hay elementos de sujeción faltantes o flojos, uniones sueltas, partes rotas o tela/malla rota. Inspeccione el producto antes del armado y periódicamente durante el uso. Comuníquese con Dorel Juvenile Group para obtener piezas de repuesto. **JAMÁS** sustituya ninguna pieza.

RIESGO DE ASFIXIA

Ha habido casos de bebés asfixiados:

- En almohadas, acolchados y almohadillas adicionales

continúa en la página siguiente

- En los huecos entre un colchón del tamaño incorrecto, o el relleno adicional y los laterales del producto.
- **NUNCA** agregue ropa de cama blanda, relleno o un colchón adicional.
- **SOLO** utilice el colchón como se describe en las advertencias de este producto.
- Utilice **SOLO** el colchón/la almohadilla que se proporciona con este producto o comuníquese con el fabricante para obtener un colchón/almohadilla de reemplazo.
- **NUNCA** utilice como fundas de colchón bolsas plásticas de embalaje u otros materiales de película plástica que no hayan sido vendidos y diseñados con ese fin. Podrían causar asfixia.
- **NUNCA** utilice colchones de agua con este producto.
- **NUNCA** deje al niño en el producto con el costado bajado. Asegúrese de que el costado esté en posición elevada y bloqueada siempre que el niño esté en el producto.

Uso del moisés

Edad de uso: para niños de hasta 6,8 kg (15 lb)

ADVERTENCIA

El incumplimiento de estos avisos e las instrucciones puede provocar lesiones graves o fatales.

RIESGO DE ASFIXIA — Ha habido casos de bebés asfixiados:

- En los espacios entre el acolchado adicional y el lateral del moisés o la cuna, y
- En la ropa de cama demasiado suave.
- Utilice sólo el colchón proporcionado por el fabricante. **NUNCA** agregue ropa de cama o acolchada suaves.
- Con el fin de reducir el riesgo de SMIS (síndrome de muerte infantil súbita), los pediatras recomiendan que los niños sanos se acuesten boca arriba para dormir, a no ser que el médico haya indicado otra cosa.

continúa en la página siguiente

PELIGRO DE CAÍDAS: Para ayudar a evitar las caídas, no use este producto cuando el bebé empiece a erguirse sobre las manos y rodillas o cuando haya alcanzado el peso recomendado del fabricante de 6.8 kg (15 libras), lo que ocurra primero.

- Con el colchón, use solo la sábana provista por el fabricante del producto, o una sábana diseñada específicamente para las dimensiones del colchón que viene con el producto.
- **¡Las cuerdas pueden provocar estrangulación!** No coloque objetos con una cuerda alrededor del cuello de un niño, como capuchas con cordones o cuerdas para chupetes. No cuelgue cuerdas sobre un producto ni ate cuerdas a los juguetes.
- No lo use si alguna parte del moisés está rota, rasgada o falta.
(Si es necesario, comuníquese con el Departamento de Relaciones con el Consumidor para obtener piezas de repuesto y material de instrucciones.)

PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN

- Algunos niños se han **ESTRANGULADO** cuando su cuello quedó atrapado entre los accesorios y la estructura del corral.
- **Retire el moisés cada vez que el niño esté en el corral.**

Contenidos



Partes del corral 23



Corral desplegable 24



Instalación del moisés 26
Instalación de la colchoneta
en el corral 29



Corral plegable 33
Uso de la bolsa de viaje 36



Cuidado y limpieza 37



Piezas de repuesto y garantía 38



Partes del corral



A + B = Uso del corral A = Uso del moisés

- Despliegue e identifique todas las piezas.
- No devuelva este producto al lugar donde lo compró. Para abordar cualquier problema u obtener información útil sobre armado/instalación o uso, llame al 1-800-544-1108, envíe un mensaje de texto al 1-812-652-2525, visite maxicosi.com o envíe un correo electrónico a support@djgusa.com.
- Para ayudarlo, necesitaremos el número de modelo (PY430) y la fecha de fabricación (situados debajo del corral).



Corral desplegable





de hasta 6,8 kg (15 libras)
consulte la página 26



hasta 89 cm (35 pulgadas) de
altura consulte la página 29

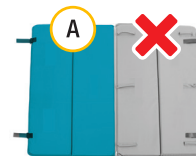


Instalación del moisés



de hasta 6,8 kg (15 libras)

Necesitará:



1



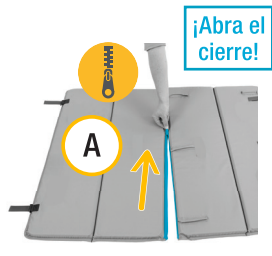
¡Cierre el
cierre!

continúa en la página siguiente



2

3



Empuje la colchoneta hacia abajo para asegurarse de que las tiras de sujeción en la parte inferior de esta estén firmemente sujetas a las tiras de sujeción en la parte inferior del moisés.



de hasta 6,8 kg
(15 libras)



ADVERTENCIA

PELIGRO DE CAÍDAS

Para ayudar a evitar las caídas, **NO** use este producto cuando el bebé empiece a erguirse sobre las manos y rodillas o cuando haya alcanzado el peso recomendado del fabricante de 6,8 kg (15 libras), lo que ocurra primero.



Instalación de la colchoneta en el corral



hasta 89 cm (35 pulgadas) de altura



Para utilizar el corral con niños mayores **DEBE** quitar el moisés.

Siga los pasos 1 a 3 para quitar el moisés.

Si el moisés no está instalado, vaya al paso 4.

1



2

¡Abra el cierre!



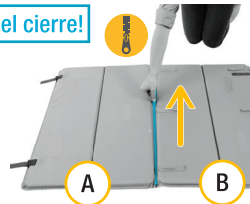
3

¡Tire!



4

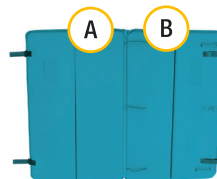
¡Cierre el cierre!



5



Necesitará:



continúa en la página siguiente



6



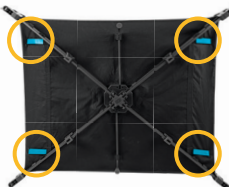
Empuje hacia abajo las 4 correas de la colchoneta a través de las ranuras en cada esquina del corral.

7



¡Tire! 4 correas

8



Sujete 4 correas de la colchoneta a la parte inferior del corral.



hasta 89 cm
(35 pulgadas)
de altura



! ADVERTENCIA

Deje de utilizarlo cuando el niño pueda treparse y salir de él, o si alcanza una estatura de 89 cm (35 pulgadas).



Corral plegable



Para utilizar el corral con niños mayores **DEBE** quitar el moisés.

Siga los pasos 1 a 3 para quitar el moisés.

Si el moisés no está instalado, vaya al paso 4.

1



2

¡Abra el cierre!

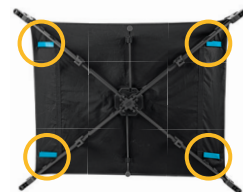


3

¡Tire!



4



Desabroche las 4 correas de la colchoneta desde la parte inferior del corral.

5



6



continúa en la página siguiente



7



8



Uso de la bolsa de viaje

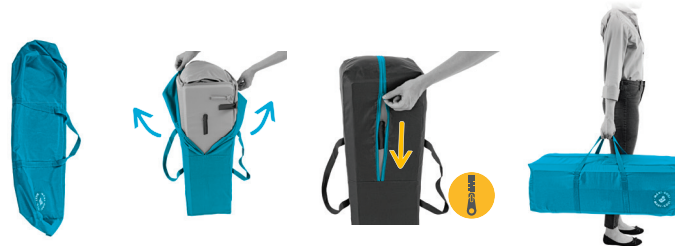
1



2



3





Cuidado y limpieza



Lavar a máquina por separado con agua fría en ciclo delicado.

- No usar blanqueador.
- No lavar a seco.
- Seque al aire
- No planchar.



Solo limpiar las manchas



Solo limpiar las manchas



Piezas de repuesto y garantía

Piezas de repuesto

- Moisés
- Colchoneta

Garantía limitada de dos años

Dorel Juvenile Group, Inc. garantiza al comprador original que este producto (Swift Corral) estará libre de defectos de material y mano de obra cuando se utilice bajo condiciones normales durante un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra. Si el producto tuviese defectos de material o mano de obra, Dorel Juvenile Group, Inc. reparará o reemplazará el producto, a nuestra opción, sin cargo. El comprador será responsable de todos los costos asociados con embalar y enviar el producto al Departamento de Relaciones con el Consumidor de Dorel Juvenile Group a la dirección indicada en la primera página y de todos los otros costos de envío o seguro asociados con la devolución. Dorel Juvenile Group correrá con los gastos de enviar el producto reparado o reemplazado al comprador. El producto se debe devolver en su embalaje original acompañado de la constancia de compra, ya sea un recibo de compra u otra prueba que demuestre que el producto está dentro del periodo de garantía. Esta garantía es nula si el propietario repara o modifica el producto o si éste sufrió daño como resultado de uso incorrecto. Esta garantía excluye cualquier responsabilidad que no sea la expresamente indicada anteriormente, incluyendo pero sin limitarse a daños incidentales o consecuentes.

ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECENTES, POR LO TANTO LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR PODRÍA NO APLICARSE EN SU CASO.

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED PODRÍA TENER TAMBIÉN OTROS DERECHOS QUE PUEDEN VARIAR DE UN ESTADO A OTRO.





Swift

Play Yard Corral

PY430

©2025 Dorel Juvenile Group, Inc. (800) 544-1108 www.maxicosi.com. Styles and colors may vary. Les styles et les couleurs peuvent varier. Made in CHINA. Fabriqué en CHINE. Hecho en CHINA. Distributed by (distribué par) Dorel Juvenile Group, Inc., 2525 State St., Columbus, IN 47201-7494. Dorel Juvenile Canada, 2233 Argentia Road, Suite 110, Mississauga, ON L5N 2X7. Importado y Distribuido en Chile por: Comercial e Industrial Silfa S.A. - San Ignacio 0201 / Parque Industrial Portezuelo Quilicura, Santiago Chile. Fono (562) 2339 9000. En Perú por: Comexa S.A. - Los Libertadores 455 – San Isidro, Lima – Perú. Fono (511) 4469014. En Centro América, Caribe y Ecuador por: Best Brands Group S.A. – Av. Balboa, Bay Mall Plaza, Planta Baja, local 9, Panamá. - Fono: (507) 300 2884. En Colombia por: Baby Universe S.A.S. - Vía 40 No. 77-29, Barranquilla, Colombia - Fono: (575) 353 1110 Importador: DJGM, S.A. DE C.V. Gabriel Mancera No. 1041 Col. Del Valle, Benito Juárez C.P. 03100 México, Ciudad de México R.F.C. DJG140305GN9 Tel. (55) 67199202

